

## РЕШЕНИЯ

### РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2022/403 НА КОМИСИЯТА

от 3 март 2022 година

**относно освобождаванията от антидъмпинговото мито с разширен обхват върху някои велосипедни части с произход от Китайската народна република в съответствие с Регламент (ЕО) № 88/97 на Комисията**

(нотифицирано под номер C(2022) 1262)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз <sup>(1)</sup>, и по-специално член 13, параграф 4 от него,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/45 на Комисията от 20 януари 2020 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1379 по отношение на въведеното с Регламент (ЕО) № 71/97 на Съвета разширяване на обхвата на наложеното антидъмпингово мито върху вноса на велосипеди с произход от Китайската народна република чрез включване на вноса на някои велосипедни части с произход от Китайската народна република <sup>(2)</sup>,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 88/97 на Комисията от 20 януари 1997 г. за разрешаване на освобождаването на вноса на някои велосипедни части с произход от Китайската народна република от разширеното с Регламент (ЕО) № 71/97 на Съвета антидъмпингово мито, наложено с Регламент (ЕИО) № 2474/93 на Съвета <sup>(3)</sup>, и по-специално членове 4—7 от него,

след като информира държавите членки,

като има предвид, че:

- (1) По отношение на вноса на основни велосипедни части с произход от Китайската народна република („Китай“) се прилага антидъмпингово мито („митото с разширен обхват“) вследствие на разширяването с Регламент (ЕО) № 71/97 на Съвета <sup>(4)</sup> на обхвата на антидъмпинговото мито, наложено върху вноса на велосипеди с произход от Китай.
- (2) Съгласно член 3 от Регламент (ЕО) № 71/97 Комисията е оправомощена да приема необходимите мерки за разрешаване на освобождаването на вноса на основни велосипедни части, при които не се заобикаля антидъмпинговото мито.
- (3) Тези мерки за изпълнение са изложени в Регламент (ЕО) № 88/97 на Комисията („Регламента относно освобождаването“), с който се създава специалната система за освобождаване.
- (4) Въз основа на това Комисията освободи редица дружества, чиято дейност се състои в слобяване на велосипеди, от митото с разширен обхват.

<sup>(1)</sup> ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

<sup>(2)</sup> ОВ L 16, 21.1.2020 г., стр. 7.

<sup>(3)</sup> ОВ L 17, 21.1.1997 г., стр. 17.

<sup>(4)</sup> Регламент (ЕО) № 71/97 на Съвета от 10 януари 1997 г. (ОВ L 16, 18.1.1997 г., стр. 55).

- (5) Както е предвидено в член 16, параграф 2 от регламента относно освобождаването, Комисията впоследствие публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* списъци на освободените страни <sup>(5)</sup>.
- (6) Последното решение за изпълнение на Комисията относно освобождавания в съответствие с регламента относно освобождаването бе прието на 15 април 2021 г. <sup>(6)</sup>.
- (7) За целите на настоящото решение се прилагат определенията от член 1 от Регламент (ЕО) № 88/97.
- (8) На 25 август 2019 г. Комисията получи от полското дружество Rowerland Piotr Tokarz („Rowerland“) („дружеството“) искане за освобождаване заедно с необходимата информация за определяне на допустимостта на искането съгласно член 4 от регламента относно освобождаването.
- (9) В съответствие с член 5, параграф 1 от регламента относно освобождаването, докато по искането се вземе решение по същество, плащането на митото с разширен обхват по отношение на всякакъв внос на основни велосипедни части, декларирани за допускане за свободно обращение от Rowerland, беше спряно от датата, на която Комисията получи неговото надлежно обосновано искане за освобождаване.
- (10) На страната е определен допълнителен код по ТАРИК С529, посочен в *таблица 1*, с цел идентифициране на вноса на основни велосипедни части, декларирани за свободно обращение и подлежащи на временно спиране на плащането на митото с разширен обхват.

Таблица 1

Допълнителен код по ТАРИК	Наименование	Адрес	Дата на пораждаване на действие
C529	Rowerland Piotr Tokarz	ul. Klubowa 23, PL-32-600 Broszkowice, Полша	17.10.2019 г.

- (11) В съответствие с член 6 от регламента относно освобождаването, с цел да провери дейността на Rowerland по време на спирането на плащането на митото с разширен обхват и с цел да реши дали да предостави освобождаване, Комисията определи 1 ноември 2019 г.—31 октомври 2020 г. като периода, който трябва да бъде разследван („разследвания период“).
- (12) През януари 2021 г. Rowerland предостави на Комисията данни и стойности, допълнени впоследствие през май 2021 г., според които по време на разследвания период дружеството би отговаряло на условията за освобождаване, определени в регламента относно освобождаването.
- (13) По-специално Rowerland изрази твърдението, че а) то е използвало основни велосипедни части за сглобяване на велосипеди в количества над прага от 299 единици на вид основни велосипедни части на месечна основа („правилото *de minimis*“) и че б) добавената стойност към частите, използвани по време на операциите му по сглобяване, е надвишавала 25 % от производствените разходи („критерий за добавена стойност от 25 %“). Поради това операциите му по сглобяване не са попадали в обхвата на член 13, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 от 8 юни 2016 г. („основния регламент“). Освен това Rowerland не посочи, че частите с произход от Китай представляват по-малко от 60 % от общата стойност на всички части, използвани в операциите по сглобяване по време на разследвания период, в съответствие с член 13, параграф 2 от основния регламент („критерий 60—40 %“).

<sup>(5)</sup> ОВ С 45, 13.2.1997 г., стр. 3; ОВ С 112, 10.4.1997 г., стр. 9; ОВ С 220, 19.7.1997 г., стр. 6; ОВ L 193, 22.7.1997 г., стр. 32; ОВ L 334, 5.12.1997 г., стр. 37; ОВ С 378, 13.12.1997 г., стр. 2; ОВ С 217, 11.7.1998 г., стр. 9; ОВ С 37, 11.2.1999 г., стр. 3; ОВ С 186, 2.7.1999 г., стр. 6; ОВ С 216, 28.7.2000 г., стр. 8; ОВ С 170, 14.6.2001 г., стр. 5; ОВ С 103, 30.4.2002 г., стр. 2; ОВ С 35, 14.2.2003 г., стр. 3; ОВ С 43, 22.2.2003 г., стр. 5; ОВ С 54, 2.3.2004 г., стр. 2; ОВ L 343, 19.11.2004 г., стр. 23; ОВ С 299, 4.12.2004 г., стр. 4; ОВ L 17, 21.1.2006 г., стр. 16; ОВ L 313, 14.11.2006 г., стр. 5; ОВ L 81, 20.3.2008 г., стр. 73; ОВ С 310, 5.12.2008 г., стр. 19; ОВ L 19, 23.1.2009 г., стр. 62; ОВ L 314, 1.12.2009 г., стр. 106; ОВ L 136, 24.5.2011 г., стр. 99; ОВ L 343, 23.12.2011 г., стр. 86; ОВ L 119, 23.4.2014 г., стр. 67; ОВ L 132, 29.5.2015 г., стр. 32; ОВ L 331, 17.12.2015 г., стр. 30; ОВ L 47, 24.2.2017 г., стр. 13; ОВ L 79, 22.3.2018 г., стр. 31; ОВ L 171, 26.6.2019 г., стр. 117; ОВ L 138, 30.4.2020 г., стр. 8; ОВ L 158, 20.5.2020 г., стр. 7; ОВ L 325, 7.10.2020 г., стр. 74; ОВ L 140, 23.4.2021 г., стр. 1.

<sup>(6)</sup> Решение за изпълнение (ЕС) 2021/659 на Комисията от 15 април 2021 г. за освобождаванията от антидъмпинговото мито с разширен обхват върху някои велосипедни части с произход от Китайската народна република в съответствие с Регламент (ЕО) № 88/97 (ОВ L 140, 23.4.2021 г., стр. 1).

- (14) През ноември 2021 г. Комисията извърши контролно посещение в помещенията на дружеството с цел да оцени по същество искането за освобождаване.
- (15) По време на разглеждането службите на Комисията установиха, че:
- a) Rowerland е спазило „правилото *de minimis*“, както е посочено в съображение (13), по отношение на обема на закупените и използваните за сглобяване велосипедни части, за което свидетелства обемът на сглобените велосипеди;
  - б) било е възможно по отношение на стойностите, използвани от дружеството, за да докаже съответствие с правилата срещу заобикаляне, да се направи справка със стойностите, вписани в счетоводната система;
  - в) използваната от Rowerland счетоводна система не е позволявала на дружеството да проследи произхода на закупените и използваните за сглобяване велосипедни части и следователно не бе възможно критерият 60—40 % да бъде оценен;
  - г) при разследването беше установено, че Rowerland не е произвеждало никакви велосипедни части, с изключение на велосипедни колела;
  - д) в съответствие с документацията и обясненията, предоставени от Rowerland по време на контролното посещение, определени разходи, отчетени от дружеството като добавена стойност, бяха изменени, както е описано подробно в подточки i)—ii) по-долу, докато други, описани подробно в подточки iii)—v) по-долу, не бяха приети като разходи, пряко свързани с дейностите по сглобяване:
    - i) сумата, отчетена като преки разходи за енергия, е изчислена от Rowerland въз основа на броя работници, ангажирани с операциите по сглобяване, докато сумата, отчетена като непреки разходи за енергия, е изчислена въз основа на броя административни служители. Тази методология не беше счетена за подходяща, тъй като разходите за енергия са свързани с помещенията, в които се извършват операциите по сглобяване, а не с броя на служителите. Следователно разходите за енергия бяха преизчислени и разпределени въз основа на квадратните метри на помещенията, в които са извършени операциите по сглобяване (преки разходи за енергия), и на квадратните метри на офиса и складовете, в които се съхраняват велосипедните части (непреки разходи за енергия);
    - ii) сумата, отчетена от Rowerland като наем/лизинг и посочена като непреки производствени разходи, беше изменена поради техническа грешка;
    - iii) сумата, отчетена от Rowerland като непреки разходи за енергия, включва разходи за енергия за помещения, които не са свързани с операциите по сглобяване на дружеството. Следователно тези разходи не бяха взети предвид като част от производствените разходи за велосипедите;
    - iv) сумата, отчетена от Rowerland в „други преки производствени разходи“, включва разходи, свързани с боядисване на велосипедни части, които не са били използвани през разследвания период. Следователно и тези разходи не бяха взети предвид като част от производствените разходи за велосипедите, сглобени по време на разследвания период;
    - v) сумата, отчетена от Rowerland като амортизация, включва амортизация за всички сгради, съоръжения и помещения на дружеството. Дружеството не е отчело амортизация на машините, тъй като притежаваното от него ограничено оборудване вече е било амортизирано. Тъй като амортизацията на търговската сграда (магазин) и свързаните с нея складове не е свързана с операции по сглобяване, тя се счита за административен разход, а не за част от производствените разходи.
  - е) след като бе преизчислена, добавената стойност към частите, използвани от Rowerland по време на операциите по сглобяване, възлезе на по-малко от 25 % от производствените разходи.
- (16) В резултат на това дружеството не е изпълнило критериите за освобождаване. По-специално по време на разследвания период Rowerland е попадало в обхвата на член 13, параграф 2 от основния регламент.
- (17) Въз основа на това и по силата на член 7, параграф 3 от регламента относно освобождаването искането за освобождаване следва да се отхвърли, а спирането на плащането на митото с разширен обхват, посочено в член 5 от същия регламент, следва да се отмени.
- (18) Следователно митото с разширен обхват следва да бъде събрано с обратна сила, считано от датата, на която спирането на плащането на митото е породило действие, а именно 17 октомври 2019 г.

- (19) На 25 януари 2022 г. дружеството беше уведомено за горепосочените констатации, въз основа на които Комисията възнамерява да предложи отхвърляне на искането му за освобождаване, и му беше дадена възможност да представи коментари. На дружеството също така беше предоставена възможност да бъде изслушано и беше проведено изслушване на дружеството.
- (20) В коментарите си след разгласяването Rowerland оспори направеното от Комисията преразглеждане на разходите, както е посочено в съображение (15). По-специално Rowerland заяви, че сумата на амортизацията, включена в изчисляването на добавената стойност, следва да включва и амортизационните разходи, съответстващи на допълнителни съоръжения, като например площадката, шатрата и търговската сграда с прилежащия към нея склад, тъй като според него тези съоръжения са били пряко свързани с операциите по сглобяване на велосипеди и/или представляват неразделна част от целия завод.
- (21) По принцип следва да се подчертае, че когато по силата на член 13, параграф 2 от основния регламент се изчислява дали стойността, добавена към частите, въведени по време на сглобяването, е по-голяма от 25 % от разходите за производството им, разходите, които се включват при изчисляването на добавената стойност, са разходите, направени по време на производствения процес, които водят до по-висока стойност на готовия продукт в допълнение към първоначалните разходи за него (например разходи за труд при производството, режийни разходи на завода, амортизация на съоръженията за сглобяване, части собствено производство). Следователно е необходимо разходите да бъдат направени конкретно при процеса на производство и сглобяване на велосипедите. Разходите на дружеството, които не могат да бъдат отнесени към процеса на производството по време на разследвания период, не се включват за целите на изчисляването на добавената стойност. Така разходите за продажба, общите и административните разходи не се включват в изчисляването на добавената стойност, тъй като подобни разходи не са направени от дружеството в процеса на производството и не повишават добавената стойност на продукта.
- (22) Освен това се припомня, че както е посочено в съображение (15), буква г), Rowerland не е произвеждало никакви велосипедни части, с изключение на велосипедни колела. Отчетените разходи за амортизация са предимно за няколко сгради. При разследването беше установено, че към април 2020 г. Rowerland е имало и сграда, използвана за продажба на велосипеди. Следователно амортизацията на тази сграда не е била включена в изчисляването на добавената стойност. Амортизацията на сградите, в които са извършвани операции по сглобяване или които са били свързани с операциите по сглобяване, обаче е била включена в изчислението на добавената стойност. Освен това Комисията включи и наемането на два склада, в които са били съхранявани велосипедните части, тъй като тези разходи са свързани с производствения процес. Що се отнася до площадката и шатрата, не бяха представени достатъчно доказателства за наличието на пряка връзка с операциите по сглобяване. Във всеки случай отражението на този аспект на практика е незначително, тъй като добавената стойност би била все още под 25 %. Поради това твърдението беше отхвърлено.
- (23) Освен това Rowerland изрази несъгласие с преразглеждането от страна на Комисията на разходите за електроенергия, посочени в съображение (15), буква д), подточка i) и съображение 15, буква д), подточка iii). Дружеството посочи, че коефициентът на разпределение, който то използва за електроенергията, е бил избран от сертифициран одитор. Не бяха представени доказателства в това отношение. Поради това твърдението беше отхвърлено.
- (24) Rowerland заяви също така, че разходите, свързани с водата, предоставена на служителите, и изхвърлянето на отпадъци следва да бъдат включени в изчисляването на добавената стойност. Тези разходи обаче са били толкова ниски, че не оказват съществено въздействие върху изчисляването на добавената стойност.
- (25) На последно място Rowerland заяви, че по време на контролното посещение неволно е предоставило на екипа на Комисията грешна информация за периода на използване на някои велосипедни части, за които са възникнали разходи за боядисване. То заяви, че тези части са били използвани за сглобяване на велосипеди през разследвания период и поради това разходите за боядисване следва да бъдат включени в изчисляването на добавената стойност.
- (26) Комисията отбелязва, че в това отношение не бяха представени доказателства и поради това твърдението беше отхвърлено като необосновано,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

Искането за освобождаване от антидъмпинговото мито с разширен обхват, подадено от страната, посочена в таблицата в настоящия член, се отхвърля в съответствие с член 7, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 88/97.

**Страна, за която спирането на плащането на митото се отменя**

Допълнителен код по ТАРИК	Наименование	Адрес	Дата на поражение на действие
C529	Rowerland Piotr Tokarz	ul. Klubowa 23, PL-32-600 Broszkowice, Полша	17.10.2019 г.

**Член 2**

Спирането на плащането на антидъмпинговото мито с разширен обхват съгласно член 5 от Регламент (ЕО) № 88/97 се отменя за страната, посочена в таблицата в член 1.

Митото с разширен обхват следва да бъде събирано от датата, посочена в колоната, озаглавена „Дата на поражение на действие“.

**Член 3**

Адресати на настоящото решение са държавите членки и страната, посочена в член 1, и то се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 3 март 2022 година.

За Комисията  
Valdis DOMBROVSKIS  
Изпълнителен заместник-председател

---